



# Escuela Primaria James Monroe

417 East Central Ave. • Santa Ana, CA 92707-3501 • (714) 569-9700 • K-5 Grado

Fernando Duran, Ph.D., Director/a

Fernando.Duran@sausd.us

www.sausd.us/monroe

## Informe de Responsabilidad Escolar de 2018-19 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2019-20



### Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

1601 East Chestnut Avenue  
Santa Ana, CA 92701-6322  
714-558-5501  
www.sausd.us

#### Junta Directiva Distrital

Rigo Rodriguez, Ph.D., President  
Valerie Amezcua, Vice President  
Alfonso Alvarez, Ed.D., Clerk  
John Palacio, Member  
Carolyn Torres, Member

#### Administración Distrital

Jerry Almendarez  
**Superintendente**  
Alfonso Jimenez, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios  
Educativos**

Thomas A. Stekol, Ed.D.  
**Superintendente Adjunto, Servicios  
Administrativos**

Daniel Allen, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Enseñanza y  
Aprendizaje de Kinder-12º año**

Mayra Helguera, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Educación  
Especial/ Área del Plan Local para  
Educación Especial (SELPA, por sus  
siglas en inglés)**

Sonia R. Llamas, Ed.D., L.C.S.W.  
**Superintendente Auxiliar, Desempeño y  
Cultura Escolar de Kinder-12º año**

Hiacynth Martinez, Ed.D.  
**Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos**

Manoj Roychowdhury  
**Superintendente Auxiliar, Servicios de  
Negocios**

Orin Williams  
**Superintendente Auxiliar, Instalaciones  
y Relaciones Gubernamentales**

### Descripción Escolar

La Escuela Primaria James Monroe ("Primaria Monroe") es una Escuela Distinguida de California bilingüe, Programa "Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas" (STEAM, por sus siglas en inglés) en inglés/español y acreedora al Reconocimiento Título I por Rendimiento Académico. La Escuela Primaria Monroe está ubicada en la esquina de la Calle Maple y la Avenida E. Central, en la ciudad de Santa Ana, CA.

El programa de inmersión bilingüe de la Primaria Monroe es una oportunidad única que reúne a los alumnos que hablan español e inglés para desarrollar habilidades completas bilingües y de lectoescritura bilingüe en alumnos que dominan inglés y alumnos que hablan español. El programa de inmersión doble de Monroe comienza en preescolar donde 90% de la instrucción se da en español y 10% en inglés. El porcentaje de español disminuye a medida que el porcentaje de inglés aumenta, hasta que los alumnos comienzan su cuarto año, con 50% de instrucción en inglés y 50% en español. Además, la Primaria Monroe utiliza Project Lead the Way para impartir el currículo de STEAM a nuestros alumnos bilingües y de inmersión estructurada de inglés.

### Visión:

La visión de la Primaria Monroe es crear una comunidad de estudiantes de formación continua que se esforzarán para alcanzar su máximo potencial académico en un entorno educativo seguro utilizando un currículo basado en las Normas Básicas Comunes Estatales de California, el cual incluye un programa exigente para todos los alumnos. Con el apoyo de nuestro personal, los padres de familia, socios empresariales y miembros de la comunidad, los alumnos cuestionarán, reflexionarán, solucionarán problemas, y desarrollarán caracteres fuertes para convertirse en miembros contribuyentes de la escuela y la comunidad. El desempeño estudiantil es nuestra prioridad primordial, prepararemos a nuestros alumnos para lograr las normas rigurosas y desafiantes. Los alumnos demostrarán el conocimiento, las habilidades, y los valores necesarios para convertirse en ciudadanos productivos del siglo 21. El mundo tecnológico está cambiando constantemente y nuestros alumnos deben adaptarse a estos desafíos. Nuestros alumnos tendrán acceso a una variedad de recursos basados en tecnología. Creemos que todos los niños tienen la capacidad de aprender y aprenderán dando lo mejor de sí mismos y los prepararemos para la Universidad y la Profesión. Estamos seguros y nos enorgullece el éxito de nuestros alumnos a lo largo de sus años educativos.

### Misión:

El programa educativo de la Escuela Primaria Monroe está dedicado al logro de excelencia académica, junto con el desarrollo de un deseo entre todos los alumnos para seguir con entusiasmo la adquisición de conocimiento a lo largo de sus vidas. Los maestros y personal auxiliar están dedicados a involucrar activamente a los alumnos en actividades de aprendizaje significativas mediante instrucción directa, sistemática, y con propósito basada en las normas que está dirigida por evaluación continua de progreso. Los resultados de evaluación son analizados con regularidad para fomentar la mejora del rendimiento estudiantil en grupo e individual. Las sesiones de formación profesional para personal certificado, capacitación de auxiliar docente, y educación de padres están concentradas en ayuda a los niños a lograr o superar las normas de California de nivel de año. El enfoque a nivel escolar está en el desarrollo del idioma inglés con un énfasis en la ampliación y enriquecimiento de la adquisición de vocabulario académico.

Nuestra meta es proporcionar experiencias educativas que:

- Proporcionarán un programa académico integral.
- Promoverán el valor de las habilidades de lectura y escritura como aspectos críticos a su éxito.
- Enseñarán el desarrollo del idioma inglés a nuestros estudiantes del inglés.
- Ofrecerán habilidades de afrontamiento para que los alumnos acepten nuevos retos y se arriesguen a fallar.
- Desarrollarán valores y un firme sentido del bien y el mal.
- Animarán a los alumnos a ejercer la excelencia académica hacia su ingreso a la universidad mediante las Normas Básicas de California.

### Perfil Distrital

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana (SAUSD, por sus siglas en inglés) el cual ocupa el décimo lugar en distritos más grandes del estado, actualmente sirve a casi 51,482 alumnos de kínder a 12.º año, que viven en la ciudad de Santa Ana. A partir de 2018-19, SAUSD opera 36 primarias, 9 secundarias, 7 preparatorias, 3 preparatorias alternativas y 5 escuelas semiautónomas. La población estudiantil está compuesta por 84% inscritos en el programa de Almuerzo gratuito o a precio reducido, 34% califica para apoyo de estudiante del idioma inglés y aproximadamente 13% recibe servicios de educación especial. Las escuelas de nuestro distrito han recibido California Distinguished Schools (escuelas distinguidas de California, National Blue Ribbon Schools (escuelas de listón azul de California), California Model School (escuela ejemplar de California), Title I Academic Achieving Schools (escuela con logro académico de Título I) y Governor's Higher Expectations awards (premio de altas expectativas del Gobernador) por sus programas destacados. Además, 20 escuelas han recibido el Golden Bell Award (premio de campana dorada) desde 1990.

Cada uno de los miembros del personal, padres y miembros de la comunidad del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha desarrollado y mantenido altas expectativas para asegurar que las necesidades intelectuales, creativas, físicas, emocionales y sociales de cada alumno se cumplan. El compromiso a la excelencia del distrito se logra mediante un equipo de profesionales dedicados a dar un programa educativo de alta calidad desafiante. El éxito consistente en cumplir con las metas de rendimiento de los alumnos se atribuye directamente al personal docente distrital animado y el apoyo fuerte de los padres y la comunidad.

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2018-19

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	55
1º Grado	44
2º Grado	46
3º Grado	46
4º Grado	55
5º Grado	54
<b>Inscripción Total</b>	<b>300</b>

### Inscripción Estudiantil por Grupo para 2018-19

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	0.7
Nativos americanos o nativos de Alaska	0.3
Asiático	2.7
Filipino	1
Hispano o Latino	93.3
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.3
White	1.3
Dos o más orígenes étnicos	
De escasos recursos económicos	88
Estudiantes del inglés	45.3
Alumnos con discapacidades	10
Jóvenes de crianza temporal	1
Indigentes	0.7

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Acreditaciones Docentes para Escuela Primaria James Monroe	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	16	12	12
Sin certificación total	0	0	0
Enseñando fuera de su materia de competencia	0	0	0

Acreditaciones Docentes para Distrito Escolar Unificado de Santa Ana	17-18	18-19	19-20
Con certificación total	♦	♦	1946
Sin certificación total	♦	♦	17
Enseñando fuera de su materia de competencia	♦	♦	0

### Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes en Escuela Primaria James Monroe

Indicador	17-18	18-19	19-20
Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	0
Puestos docentes vacantes	0	0	0

\* Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\* Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

Todos los libros de texto utilizados en el currículo común a lo largo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineados a las Normas y Marcos de Contenido de California. El material instructivo para Kinder-8º año es seleccionado de la lista más reciente del estado del material basado en normas y es adoptado por el Consejo Estatal de Educación. El material instructivo para 9º-12º año está basado en normas y es aprobado por el Consejo Directivo del Distrito. El 10 de septiembre de 2019, el Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Santa Ana realizó una audiencia pública para certificar hasta qué punto se ha proporcionado los libros de texto y el material instructivo a los alumnos. El Consejo Directivo adoptó la Resolución No. 19/20-3309 que certifica conforme el Código Educativo § 60119 que para el ciclo escolar 2019-2020, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ha proporcionado suficientes libros de texto o material instructivo, o ambos, consistentes con el contenido y los ciclos de marcos curriculares adoptados por el Consejo Estatal, a cada alumno matriculado en un curso de idioma extranjero o de salud, y que hay suficiente equipo para laboratorio de ciencia aplicable a los cursos de laboratorio de ciencia ofrecidos de 9º-12º año, incluidos, a disponibilidad de los alumnos.

### Libros de texto y materiales instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 10 de septiembre del 2019

Año adoptado	Editor de libro de texto de primaria	Niveles de año
<b>Matemáticas</b>		
2017	Houghton-Mifflin, <i>Expressions</i>	Kínder-5.º año
<b>Artes Lingüísticas</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Advance</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Artes Lingüísticas en Español</b>		
2018	Benchmark Education Company, <i>Benchmark Adelante</i>	Kínder de transición-5.º año
<b>Ciencia(s)</b>		
2008	MacMillan/ McGraw Hill, <i>California Science</i>	Kínder-5.º año
<b>Ciencia Social</b>		
2007	Scott- Foresman, <i>History-Social Science for California</i>	Kínder-5.º año

### Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

Los conserjes escolares y el departamento distrital de mantenimiento trabajan en conjunto para garantizar que los salones y los terrenos escolares se encuentren en buen mantenimiento, seguros y funcionando para los alumnos, padres y visitantes. El departamento de mantenimiento y funcionamiento (M&O, por sus siglas en inglés) emplea un sistema electrónico de solicitudes de servicio que permite al personal escolar comunicar imprevistos, reparaciones urgentes o proyectos especiales. La mayoría de las reparaciones y del mantenimiento de la escuela son realizados por los especialistas profesionales de oficio altamente calificados del distrito. Las situaciones de emergencia son resueltas de inmediato ya sea por el conserje de la escuela o el personal distrital de mantenimiento, dependiendo de la naturaleza de la situación. Los conserjes diurnos y vespertinos trabajan estrechamente como equipo y con el director para realizar el mantenimiento de rutina, las obligaciones diarias de conserjería y como preparativos para eventos especiales. El director y el conserje diurno se comunican diariamente para conversar sobre las necesidades de limpieza y las inquietudes de seguridad del plantel. Cada mañana antes de comenzar las clases, el conserje y el director inspeccionan las instalaciones para ver que no haya riesgos de seguridad, grafiti, y otras condiciones que se deban remover antes de que los alumnos y el personal ingresen al terreno escolar. La seguridad y limpieza escolar son la prioridad primordial de los conserjes y se enfatiza firmemente como componente de sus rutinas diarias. Los conserjes son capacitados por los administradores de M&O en relación a los procedimientos apropiados de limpieza, el uso de químicos y de equipo. Los conserjes diurnos son responsables de seguir una serie de normas de limpieza y procedimientos para priorizar el mantenimiento general del plantel. El conserje diurno revisa los baños dos veces al día como medida preventiva para mantener las instalaciones bien abastecidas, seguras e higiénicas. Los conserjes diurnos son responsables de limpiar minuciosamente los salones, las áreas de oficinas y los baños. La oficina distrital envía a jardineros para realizar mantenimiento general de los jardines, áreas verdes, terrenos deportivos y sistemas de irrigación.

**Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)**

**Año y mes del informe FIT más reciente: 26/07/2019**

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	ÁREA 13: Agujero en la pared cerca del escritorio del maestro -Solicitud de servicio ##48120 BUNGALÓ: Pintar pared de afuera - pintura picada -Solicitud de servicio #48120 BAÑO DE NIÑOS DE LA PARTE NORTE: Baldosa en la entrada está agrietada - Solicitud de servicio #48119
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	BAÑO DE NIÑOS DE LA PARTE OESTE: Cables a la caja eléctrica están expuestos - Solicitud de servicio #48118
<b>Baños/Bebedores:</b> Baños, Lavamanos/Bebedores	Bueno	ÁREA DEL ESCENARIO: Lavamanos está suelto -Solicitud de servicio #48117
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Aceptable	PATIO DE JUEGO DEL ESTE: Daño en el asfalto, muchos agujeros -Solicitud de servicio #48121 PATIO DE JUEGO DEL OESTE ATRÁS DE LA ESCUELA: Daño en el asfalto, muchos agujeros -Solicitud de servicio #48121
<b>Clasificación General</b>	<b>Bueno</b>	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
ELA	25	24	32	35	50	50
Matemá	29	27	26	28	38	39

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

#### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 17-18	Escuela 18-19	Distrito 17-18	Distrito 18-19	Estado 17-18	Estado 18-19
Ciencia	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física

### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2018-19

Nivel de Año	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	15.1	34.0	1.9

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

<b>Grupo Estudiantil</b>	<b>Inscripción Total</b>	<b>Cantidad Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Realizando Prueba</b>	<b>Porcentaje Cumpliendo o Superando</b>
<b>Todos los alumnos</b>	155	155	100.00	23.87
<b>Masculinos</b>	77	77	100.00	18.18
<b>Femeninas</b>	78	78	100.00	29.49
<b>Afroamericanos</b>				
<b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>	--	--	--	--
<b>Asiático</b>	--	--	--	--
<b>Filipino</b>	--	--	--	--
<b>Hispano o Latino</b>	144	144	100.00	22.22
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>				
<b>Blanco</b>	--	--	--	--
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>				
<b>De escasos recursos económicos</b>	136	136	100.00	19.85
<b>Estudiantes del inglés</b>	111	111	100.00	18.92
<b>Alumnos con discapacidades</b>	31	31	100.00	3.23
<b>Alumnos recibiendo servicios de educación migrante</b>				
<b>Jóvenes de crianza temporal</b>	--	--	--	--
<b>Indigentes</b>	--	--	--	--

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil para el Ciclo Escolar 2018-19**  
**Disgregado por Grupos Estudiantiles, Tercer a octavo y onceavo grado**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	154	154	100.00	27.27
Masculinos	77	77	100.00	25.97
Femeninas	77	77	100.00	28.57
Afroamericanos				
Nativo Americano o Nativo de Alaska	--	--	--	--
Asiático	--	--	--	--
Filipino	--	--	--	--
Hispano o Latino	143	143	100.00	24.48
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico				
Blanco	--	--	--	--
Dos o más orígenes étnicos				
De escasos recursos económicos	135	135	100.00	25.19
Estudiantes del inglés	111	111	100.00	24.32
Alumnos con discapacidades	31	31	100.00	6.45
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante				
Jóvenes de crianza temporal	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### C. Inclusión

#### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar

#### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

Se alienta a los padres de familia a participar en la comunidad de aprendizaje de la Escuela Primaria Monroe donando su tiempo, asistiendo a eventos escolares, asistiendo a capacitaciones para padres ofrecido por el Centro de Bienestar y/o compartiendo en el proceso de toma de decisiones. La escuela agradece la ayuda en el salón de clase, en el laboratorio de computación y/o en la biblioteca en días especiales. Los padres de familia siempre están invitados a servir como acompañantes en las excursiones y a participar en varias de las clases del Centro de Bienestar para apoyar a nuestros alumnos durante el recreo de mediodía. La Primaria Monroe proporciona una amplia gama de oportunidades para que los padres interactúen con el personal mientras apoyan los esfuerzos académicos de sus hijos, los cuales pueden incluir:

- Noche de Regreso a Clases
- Visita Escolar
- Interpretaciones estudiantiles
- Eventos de recaudación de fondos
- Día de Orientación Profesional/Día de Carácter
- Interpretaciones musicales/de coro y/o teatrales
- Eventos deportivos/Jog-a-thon (Caminata)
- Actividades de fin de año
- Asambleas de reconocimiento estudiantil
- Capacitaciones y/o talleres educativos para padres

Las siguientes organizaciones escolares proporcionan oportunidades para que los padres de familia aporten sus opiniones sobre programas curriculares, actividades y el diseño del Plan Escolar:

- Centro de Bienestar de Monroe
- Consejo de Sitio Escolar
- Consejo Asesor para el Idioma Inglés
- Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés)

Aquellos padres de familia que deseen más información sobre cómo ser un miembro activo de la comunidad escolar pueden comunicarse con el director al (714) 569-9700.

La comunicación escuela-hogar se ofrece en inglés y español. Los padres de familia se mantienen informados sobre los acontecimientos escolares, actividades estudiantiles, horarios, cambios de política y actualizaciones en el currículo del salón de clases, mediante correspondencia de rutina y anuncios especiales, que incluye los siguientes formatos:

- Sistema Automatizado de Mensajería Telefónica semanal de Blackboard
- Sitio web escolar
- Facebook, Class Dojo, e Instagram
- Canal de Servicio Público 31 o 51
- Boletines escolares y/o del Salón
- Volantes
- Cartas
- Marquesina escolar/Pancartas
- Orientaciones para Alumnos Nuevos

#### Prioridad Estatal: Inclusión Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

#### Plan de Seguridad Escolar

El Plan Integral de Seguridad del Sitio Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) fue desarrollado en colaboración con la policía y la oficina del distrito para cumplir con los requisitos de la ley 187 del Senado. El CSSP es gestionado por el distrito mediante Doc-Tracking. El plan más actual de la escuela es revisado y actualizado para abordar la preparación de seguridad, protección y emergencias. Las escuelas están obligadas a revisar y actualizar su Plan Integral de Seguridad Escolar (CSSP, por sus siglas en inglés) con sus Consejos de Sitio Escolar y/o Comités de Seguridad. Cada escuela también se reúne anualmente con la policía del Escolar Unificado de Santa Ana para hablar sobre alumnos egresados/ingresados, datos de crimen y otros factores relacionados a la Prevención de Crimen Mediante Diseño Ambiental (CPTED, por sus siglas en inglés).

Suspensiones y Expulsiones para la Escuela	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	1.0	0.6	0.0
Tasa de Expulsiones	0.0	0.0	0.0

Suspensiones y Expulsiones para el Distrito	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	3.1	3.1	3.2
Tasa de Expulsiones	0.1	0.0	0.0

Suspensiones y Expulsiones para el Estado	2016-17	2017-18	2018-19
Tasa de Suspensiones	3.6	3.5	3.5
Tasa de Expulsiones	0.1	0.1	0.1

#### D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

#### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	.0

\* Un equivalente de tiempo complete (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)**

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	1.0
Otro	2.0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

**Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)**

Nivel de Año	2016-17	2016-17	2016-17	2016-17	2017-18	2017-18	2017-18	2017-18	2018-19	2018-19	2018-19	2018-19
	Tamaño Promedio de Clase	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+	Tamaño Promedio	# de Clases* Tamaño 1-20	# de Clases* Tamaño 21-32	# de Clases* Tamaño 33+
Kínder	29		2		31		2		28		2	
1°	24		2		29		1		27		1	
2°	22		3		32		2		32		1	1
3°	29		2		29		2		30		1	
4°	29		2		28		2		31		2	
5°	28		3		32		2		32		2	
6°												
Otro**												

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase).

\*\*Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

**Formación Profesional proporcionada a los Maestros**

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	8	7	10

Todo el currículo y las actividades de mejoramiento instructivo en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana están alineadas a las Normas Básicas Comunes Estatales. Las concentraciones de la formación de personal son seleccionadas e identificadas en base a los resultados de evaluaciones estudiantiles, las aportaciones por parte de los maestros, las normas estatales de contenido y sondeos de formación profesional.

Todas las actividades de formación de personal en el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana se enfocan en incrementar el aprendizaje y la habilidad estudiantil. Durante el ciclo escolar 2019-20, nuestra escuela patrocinó tres días de formación de personal. Los temas de capacitación para personal en Monroe incluyeron: inmersión bilingüe, Project Lead the Way (PLTW, por sus siglas en inglés), "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés), ST Math, Indicadores Dinámicos de Destrezas Básicas sobre Lectoescritura Temprano (DIBELS, por sus siglas en inglés) LEXIA, I-Station, Currículo de "Math Expressions" de California, Proyecto de Matemáticas de Irvine, Advanced Benchmark, estrategias de participación estudiantil, discurso académica de colaboración, estrategias de redacción, capacitación de seguridad, educación de artes.

El Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece capacitación y apoyo suplementario para la implementación de programas nuevos y continuos. Las actividades de capacitación se realizan en el transcurso del ciclo escolar, después de clases y durante el verano y por lo general se enfocan en el currículo, estrategias docentes y metodologías. Durante el ciclo escolar 2019-20, las oportunidades de capacitación a nivel de distrito se enfocaron en lo siguiente:

- Bilingüe
- Discurso académico

- "Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva" (PBIS, por sus siglas en inglés)
- Evaluaciones Provisionales del Rendimiento y el Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés)
- Programa "Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Arte y Matemáticas" (STEAM, por sus siglas en inglés) de Project Lead the Way (PLTW)
- Instrucción Diferenciada
- Educación para Alumnos Talentosos y Superdotados
- Trabajando con los Padres
- Educación Especial
- Análisis de Datos y Utilización de Datos para Impulsar la Instrucción
- Estrategias de Avance vía la Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés)
- Estrategias de Participación Estudiantil
- Programa SIPPS
- Desarrollo del Idioma Inglés
- Proyecto de Matemáticas en Irvine
- Currículo de Matemáticas "Math Expressions" de California
- Currículo Advanced Benchmark
- Evaluaciones del Dominio del Idioma Inglés para California (ELPAC, por sus siglas en inglés)

Los maestros nuevos y también aquellos que aún no están totalmente certificados reciben capacitación entre colegas y amplia formación de personal. El Programa de Inducción "TIPS" (Inducción Docente y Apoyo Profesional) es un programa aprobado por el estado que brinda apoyo y ayuda adicional a los maestros recién certificados. Todos los maestros nuevos son asignados a un Proveedor de Servicio (maestro mentor) y reciben apoyo individualizado a lo largo de dos años. Hay mayores informes sobre el Programa de Inducción "TIPS" disponible en [www.saudtips.org](http://www.saudtips.org).

Para apoyar a maestros experimentados así como a los maestros nuevos al distrito, el Distrito Escolar Unificado de Santa Ana ofrece Ayuda y Repaso Entre Colegas (PAR, por sus siglas en inglés), lo cual se define fácilmente como maestros ayudando a maestros. Los maestros experimentados con experiencia y conocimiento, también conocidos como Maestros Consultores, ofrecen ayuda a aquellos maestros que necesiten mejorar sus habilidades instructivas, estrategias de gestión del salón de clases, conocimiento de materias y/o aspectos relacionados con su rendimiento como maestros.

Se alienta al personal a asistir a talleres y conferencias profesionales. Se motiva a los maestros nuevos, maestros experimentados, maestros mentores/líderes, administradores y al personal auxiliar a participar en talleres patrocinados por la Oficina de Educación del Condado de Orange y a cursos ofrecidos por universidades e instituciones de formación superior. El personal auxiliar clasificado puede recibir capacitación adicional en relación a su trabajo de parte de proveedores, supervisores de departamento y representantes distritales.

#### Sueldos Administrativos y Docentes para el Año Fiscal 2017-18

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$57,963	\$48,612
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$88,515	\$74,676
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$112,309	\$99,791
Sueldo Promedio de Director (primaria)	\$134,678	\$125,830
Sueldo Promedio de Director (secundaria)	\$134,945	\$131,167
Sueldo Promedio de Director (preparatoria)	\$148,184	\$144,822
Sueldo del Superintendente	\$327,000	\$275,796

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldos de Maestros	35%	34%
Sueldos Administrativos	4%	5%

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en [www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/](http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/).

#### Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar para Año Fiscal 2017-18

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	8889	1711	7178	104262
Distrito	N/A	N/A	\$6,936	\$94,982.00
Estado	N/A	N/A	\$7,506.64	\$82,403.00

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrito	2.3	4.4
Sitio Escolar/Estado	-5.6	18.5

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.

## Tipos de Servicios Financiados

- RECURSOS del Siglo XXI
- Educación y Seguridad Extracurricular (ASES, por sus siglas en inglés)
- AVID-OCDE Destino Graduación
- Fundación de Trayectos Universitarios de California
- Asociación de Academias de California
- Sección 131 de Carl D Perkins de educación profesional y técnica
- Subvención de bloque de preparación universitaria
- Programa de subvención de incentivo de educación técnica/vocacional (CTE, por sus siglas en inglés)
- Educación para niños y jóvenes sin hogar
- Eficacia de educador
- Head Start
- Programa de preparación para kínder II
- Proyecto Lighthouse Academy-Iniciativa de CTE del Gobernador: Asociación de Academias de California
- Lotería: Materiales Instructivos
- Opción de Facturación de Medi-Cal
- Educación de migrante
- Ley (Federal) "Que Ningún Niño Se quede Atrás" (NCLB, por sus siglas en inglés): Título II, Parte B, Asociaciones de Matemáticas y Ciencia de California (CaMSP, por sus siglas en inglés)
- Cuenta de Mantenimiento Continua y Principal
- PLTW (Proyecto Lead The Way (Lidera el Camino), Inc.)
- Modelo de Clima Escolar Positivo
- Lugar Seguro
- Educación Especial
- Programas Suplementarios-Secundaria Especializada
- Título I, Parte A
- Título I, Subvención de mejora escolar (Ley Federal) "Inversión en la Educación de Calidad" (QEIA, por sus siglas en inglés)
- Título II- Parte A Mejorando la calidad de maestros
- Título III Programa de educación de migrantes
- Título III Programa Estudiantil de Dominio Limitado de Inglés (LEP, por sus siglas en inglés)

### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.